برنجی سنه — عدد ۷۹ — صالی — ۵ ذی الحجه ۱۳۲۶ و ۱۶ کانون اول ۱۳۲۴

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در.

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ — تکرار ابتدائی تاریخی ۱۳۲۶

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در — یومی نشر اولنور — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

مواد عمومیه

یکی غزته‌نك دونکی نسخه‌سنده هیئت اعیان ریاستنه اسناداً « مضبطهٔ تشکریه ایله برلکده باب عالی‌یه کوندرمش اولدیغم تذکره‌یه لفاً مضبطه‌نك برده صورتنی ارسال ایتمش وبونك مطبوعاته تودیعنی بیان ایتمش ایدم . یالکز تقویم وقایعه ویرلمش » دینلمش ایسه‌ده غزته‌نك مخبری نزد ریاسته کلمه‌مش و مخبرك مراجعتی اوزرینه طرفمدن کندیسنه تبلیغ وقوع بولمشدر .

اجرا ایتدیکم تبلیغ ایسه « هر دولت مشروطه‌ده جاری اولان قاعده اقتضاسنجه نطق افتتاحی جوابی طرف حکمداری‌یه عرضندن مقدم دکل بعدالعرض رسمی غزته ایله نشر اولنمق معتاددر . سائر غزته‌لرده آندن آله‌رق نشر ایدرلر . هیئت اعیانك عریضهٔ جوابیه‌سی دخی حضور حضرت پادشاهی‌یه تقدیم اولنمق اوزره صورت مصدقه‌سیله باتذکره مقام صدارته کوندرلدیکی صره‌ده عریضه‌نك تقدیمندن صکره جریدهٔ رسمیه‌مز اولان تقویم وقایعده اعلانی او تذکره‌ده اخطار اولنمشدر » مرکزنده ایدی . واقع حالی ریاست مشارالیهادن ویریلن امر اوزرینه تصحیح و اعلان ایتدم .

فی ۱۵ کانون اول سنه ۳۲۴

هیئت اعیان قلمی مدیری
اسماعیل مشتاق

اعانات آرزو واختیاره وابسته اولمغله حجاز تیمور یولی ایچون معاشاتدن خلاف رضا توقیفات اجراسی جائز اوله‌میه‌جغی باتذکرهٔ سامیه جواباً ازبار بیولمش وداخلیه نظارت جلیله‌سندن کیفیت تعمیماً تبلیغ اولنمشدر .

ویزه قضاسی داخلنده سرای ناحیه‌سنك باقیچه قریه‌سندن احتیاط عسکری فراریسی یانق اوغلی مصطفی خفیاً قریه‌سنه کله‌رك لیلاً محمد علینك قپوسی کلیدینی و اوطه‌ده‌کی صندوقنی شکست وطاقم التونلرینی وبرچفته نفنك ایله ایکی قریم مدالیه‌سنی سرقت وخانه صاحبنك اخباری اوزرینه دوکون مناسبتیله مجتمع ومسلح بولنان اهالی طرفندن تعقیب ومرقومك استعمال سلاحه جرأت ایتمسی اوزرینه بالمقابله مختلف نقطه‌دن انداخت ایدیلن سلاح مرمیلرندن ایکیسنك تصادف وتأثیریله ترك حیات ایتدیکی واشیای مسروقه قوشاغنده واوچ قورشونی آتلمش رووولوری دخی نزدنده بولندیغی وقتلك سببی‌ده بروجه معروض سرقت فعلی اولدیغی سبق ایدن اشعاره جواباً ویزه قائممقاملغندن کلن تلغرافنامه مفادندن مستبان اولدیغی داخلیه نظارت جلیله‌سنه ادرنه ولایت علیه‌سندن وارد اولان ۷ کانون اول سنه ۳۲۴ تاریخلی تحریراتده بیان واشعار قلنمشدر .

مجلس مبعوثان مذاکراتی

٦ نجی اجتماع

« پازارایرتسی : ۱۵ کانون اول سنه ۳۲۴ »

(ساعت سکزه بش قاله مجلس کشاد ایدلدی) .

رئیس — افندم مجلس آچلدی . مذاکره‌یه باشلیه‌جغز . ایکنجی رئیس وکالتی مقامنه انتخاب بیوردیغکز اوچ محترم رفیقمزك میاننده اریستیدی پاشا اکثریت آرایی قزانمش اولدیغی ایچون طرف شاهانه‌دن‌ده اریستیدی پاشانك ایکنجی ریاست وکالتنه انتخابی تنسیب بیورلمش (القشلر) مجلس مبعوثان ریاستنه کلن تحریراتده .

مجلس مبعوثان ریاست علیه‌سنه
تذکره :

مجلس مبعوثانجه نظامنامهٔ داخلی احکامنه توفیقاً ایکنجی ریاست وکالتی نامزدلکنه ازمیر مبعوثی اریستیدی پاشا ایله قوصوه مبعوثی نجیب دراغه بکك وقدس شریف مبعوثی روحی الخالدی افندینك انتخاب ایدلمش اولدقلرینه دائر ۱۳ کانون اول سنه ۳۲۴ تاریخلی تقریر عالیلری لدی العرض مجلس مبعوثانك ایکنجی ریاست وکالتنه مومی الیهمدن اریستیدی پاشانك تعیین بیورلمش اولدیغندن معاملهٔ لازمه‌نك ایفاسی شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ پادشاهی اقتضاسندن اولمغله ایفای مقتضاسی خصوصنه همت بیورلمسی سیاقنده تذکرهٔ ثناوری ترقیم قلندی افندم .

صدراعظم
کامل

رئیس — دون اقشام برکاغد آلمشدم آرادم . بوله‌مدم . بوکون مراسم تبریکیه وتشکریه‌یی ایفا ایچون رفیقم رئیس ثانی طلعت بك افندی ایله مابین همایونه کیتدك . ذات حضرت شهریاری التفات بیوردیلر . حضور همایونلرینه قبول ایتدیلر ویکرمی دقیقه قدر حضور شاهانه‌ده بولندق ذات حضرت شهریاری کندیلرینك قانون اساسی احکامنه رعایت ایدلمسی وقانون اساسینك

مملکتمزده ابدیاً، فی‌مابعد الغا ایدلمامك شرطیله تأسیس ایدلمش اولدیغنی واقدم آمال شاهانه‌لری کافهٔ امور رسمیه‌ده قانون اساسی احکامنه توفیق حرکت ایدلمسی اولدیغنی تأکیداً فرمان بیوردیلر (آلقشلر).

مجلس مبعوثانك مبعوثان کرام حضراتنك کندیلرینه لایق بر موقع اولمدیغنی، مجلس مبعوثان اعضای کرامنه لایق بر دائره انشاسی ایچون‌ده تشبثات لازمه‌ده بولنه‌جقلرینی علاوه بیوردیلر (آلقش).

حتی، نردبانلری بیله پك یوکسك اولدیغندن بحث ایله اعیان ومبعوثانه چیقیله‌جق بر اسانسور، محضا مبعوثانك بوخصوصده غایت قیمتدار اولان وقتلرینی ضایع ایتمامه‌لری ایچون طرف شاهانه‌لرندن اعیانه ومبعوثانه چیقیله‌جق بر اسانسور انشاسنی فرمان بیوردقلرینی تبلیغ ایتدیلر (القش).

بوکونکی روزنامهٔ مذاکراتمزك برنجیسی نطق همایون ایچون احضار ایدیلن مضبطهٔ جوابیه‌نك مذاکره‌سی اوله‌جقدر. نطق همایونه یازیله‌جق جوابك تسویدی ایچون هرشعبه‌دن اوچر کشی انتخاب ایدیله‌رك بر قومیسیون تشکل ایتمش و او قومیسیونك حاضرلامش اولدیغی جواب مسوده‌سی رفقای کرامه توزیع ایدلدی. مطالعه بیورلدی. دون شعبه‌لرده هرکس تعدیلی وتصحیحی ایجاب ایدن یرلری‌ده کوستردیلر. تکرار قومیسیونه حواله اولندی. قومیسیون او وقوع بولان تعدیلات و تصحیحاتی نظر اهمیت و اعتباره آله‌رق بعض یرلری تصحیح ایتمش و ارزو وجهله بر مسوده حالنه صوقمشدر. اومسوده‌نك تکرار بوراده اوقونمسنی کاتب بکلردن رجا ایده‌جکز. تصحیح ایدلمش صورتی جاوید بکده‌می؟

رئیس — قومیسیون طرفندن تصحیح ایدلمش برصورتی یوقمی افندم؟

برمبعوث — اکر ارزو ایدر ایسه‌کز اوچنجی شعبه‌ده وار افندم.

رئیس — قومیسیوندن کیمسه یوقمی افندم. شمدی البته کلیرلر. ایسترسه‌کز روزنامه‌ده‌کی ایکنجی قسمه کچه‌لم. ورود ایدن تلغرافنامه‌لرك جوابلرینی قرائت ایلیه‌لم. کرك ممالك عثمانیه‌نك هر طرفندن کرك ممالك اجنبیه‌ده بولنان هیئتلر طرفندن کلن تلغرافنامه‌لره بر جواب یازلمسی ایچون بر قومیسیون تشکل ایتمش ایدی. بوقومیسیون بونلره جوابلر یازمش. انلرك ایچندن بعضلرینی مناسب کوررسه‌کز اوقوسونلر. فرانسزجه‌لره‌ده آیری جوابلر یازلمش. دون بنده‌کزده قومیسیونك مذاکره‌سنده بولندم برابر اوقودق. انلرك ترجمه‌سنه حاجت یوقدر ظن ایدرم. بتون یازیلان شیلرده امور خارجیه‌یه دائر برشی یوق. یالکز برتشکردن، رسمی برقاچ سوزدن عبارتدر.

ازمیر مبعوثی عبیداه افندی — مساعده بیوررمیسکز. نطق همایونه یازیلان جوابنامه صورتنی رفقای کرامله برابر بنده‌کزده اوردم بنده‌کزجه انك مختصراً تصحیحی کافی دکل. بنده‌کزجه بونك ایچنده سوز سویلنمسی مهم کورلمیه‌جك برچوق سوز سویلنمش وسویلنمسی لازم اولان شیلر سویلنمامش. انك ایچون بنده‌کز بر صورت قلمه آلدم. مساعده بیوریکز انی اوقویه‌یم اندن صکره تبریك تلغرافنامه‌لرینه جواب اوله‌بیله‌جك بعض جمله‌لر بنده‌کزك یازدیغم صورتده موجوددر. انك ایچون تبریك تلغرافلرینه یازیله‌جق جوابلرك اوقونمسندن اول ذاتاً روزنامهٔ مذاکراته قید اولندیغی وجه ایله نطق افتتاحی‌یه ویریله‌جك جوابنامه‌نك مذاکره‌سی لازمدر. قومیسیون اعضای کرامی کلنجه‌یه قدر بوش اوطورمیه‌لم.

رئیس — قومیسیونه حواله اولنان صورت رسمیدر، افندم. تکمیل اعضای کرام طرفندن قومیسیونه حواله ایدلدی. تعدیل واصلاحی اجرا اولندی. اولا او اوقونسون اکر مطلوبه موافق دکلمسه ذات عالیکزده طرف عالیکزدن قلمه آلنان صورتی اوقورسکز.

اسماعیل کمال بك — رئیس بك افندی مادامکه مذاکره ایدیله‌جك برشی یوقدر. تعلیل ایدیلن مضابطك مذاکره‌سی اجرا ایدلسون.

رئیس — مساعده‌کزله تلغرافلری اوقویه‌لم اورون برشی دکلدر افندم.

عبیداه افندی — افندم، نطق همایونه یازیلان جوابنامه‌نك بعض جمله‌لری اوتبریك تلغرافلرینه قسماً جواب اوله‌جقدر.

رئیس — ایکیسی بر برینه قارشمالی افندم. تلغرافلر بشقه‌در نطق همایونه ویریله‌جك جواب بشقه‌در قارشمق اولماز.

خلاجیان افندی — رئیس افندی حضرتلری! نطق افتتاحینك جوابی اوله‌رق احضار .....

(هرطرفدن ایشتمیورز افندم ایشتمیورز).

رئیس — خیزلی سویلیکز افندم ایشتمیورز.

خلاجیان افندی — نطق افتتاحی، جواب اوله‌رق احضار ایدیلن مضبطه‌نك قرائتندن اول برمسئلهٔ مهمه‌نك مجلسمزجه حلی لازم کلور.

رئیس — اولجه بورایه اخبار بیورك. بنده‌کزه لطفاً خبر ویرك. چونکه روزنامه‌ده اولمیان هیچ برشی مذاکره ایدلمز. روزنامه‌ده نه‌ایسه انی مذاکره ایده‌جکز.

خلاجیان افندی — روزنامهٔ مذاکراته عائددر افندم.

رئیس — اندن اول سویله‌مکز لازم کلوردی.

خلاجیان افندی — عرض ایده‌جکم سوزلر بزم نطق افتتاحی‌یه عائددر. مسئله شودر افندم

رضا پاشا — بوکون الکمهم کونمز اولدیغی ایچون و قانونده صراحت بولندیغی ایچون رئیسدن مساعده استحصال ایتمینجه هیچ بر مبعوث موقعنده سوز سویله‌یه‌مز. عموم مبعوثان کرام حضراتی‌ده بونی نظر دقته آله‌رق اوزون اوزون مناقشاته کیریشه‌جك، سوز سویلیه‌جك ذات کرسیٔ خطابته چیقسون عموم مبعوثان کرام حضراتی‌ده ایشتسون.

رئیس — ذاتاً مبعوثان کرامده اویله‌یاپیورلر افندم.

خلاجیان افندی — (ریاست موقعنك اوکنده‌کی محل خطابته چیقه‌رق): نطق افتتاحی‌یه ویرلمسی لازمکلن جواب حقنده مجلسمزجه‌مذ اکره اجرا ایدلمدن اول برمسئلهٔ مهمه‌نك حل وتدقیقی لازم کلور اوده جوابنامه‌ده عجبا یالکز نطق افتتاحیده تعیین بیوریلان حدود دائره‌سنده‌می جواب ویریله‌جك. یوقسه بوحدودك خارجنده موجود مسائل اهمهٔ ملیه حقنده بیان مطالعه‌ده بولنه‌جقمی‌یز. مسئله‌نك اهمیتی درکاردر. وذاتاً نطق افتتاحی‌یه جواب ویرمك اصولی موجود اولان سائر مملکتلرده بومسئله موضوع بحث اولمش ویك مهم مباحثاتی موجب اولمشدر.

مملکتمزك هریرنده کوك ارتجاعیون کرك محافظه کاران ویا حکومت طرفدارلری هرزمان اولکی نظریه‌یی مدافعه ایتمشلردر. حال‌بوکه مبعوثان مجلسلری هرزمان ایکنجی صوك نظریه‌یی مدافعه ایتمشلردر. بونك‌ده فائده‌سی پك قولای اکلاشیلور. چونکه نطق افتتاحی‌یه جوابدن مقصد ایکی قوتك یعنی حکمدارك وقوهٔ ملیه‌نك مسائل اهمهٔ ملیه حقنده اولان افکار ومطالعاتنی یکدیکرینه بیلدیرمکدر. بوندن ماعدا بر ایکنجی فائده‌ده شودرکه باخصوص بزم قانون اساسیمزده قوهٔ ملیه‌یه حق تشبث قوانینی ویرلمه‌مشدر. شوحالده طرف حکومتدن احضار اولنه‌جق، مملکتك احتیاجاتنه موافق اوله‌رق احضار اولنه‌جق قانون لایحه‌لرینی تدقیق و مجلس مبعوثانه تکلیف ایتمك اوزره تشویقاتده بولنمش اولورز. برده بوصورتله حدود خارجنده‌کی مسائل اهمهٔ ملیه حقنده برمطالعه‌مزی بیلدیرمکله ملته قارشو الك مهم وظیفه‌مزی ایفا ایتمش اولورز. بومسئله هریرده موضوع بحث اولمشدر. وبزده‌دخی نطق افتتاحی حقنده مذاکره ایدلمسندن اول بومسئله حقنده برقرار ویرلمك لازم کلور. بناءً علیه مکمل صورتده ترتیب واحضار ایدلمش اولان جوابنامه حقنده عرض تشکرله برابر بنده‌کز بو صوك نظریه‌نك مجلسمزجه قبول بیورلمسنی طلب ایدرم. یعنی بز بوجوابنامه‌مزده یالکز نطق افتتاحیده موضوع بحث اولان مسائل حقنده بیان مطالعه ایتمکه مجبور اولمیوب آندن ماعدا مسائل اهمهٔ ملیه حقنده بیان مطالعه ایتملیز. و بونك حقنده بزم افکارمزی صورت مختصره‌ده طرف حکومته بیان ایتمه‌مز لازم کلور.

رئیس — قومیسیون هیئتی کلدی. مساعده‌کزله جاوید بکدن رجا ایدرم کلسونلر حاضر اولان مصحح جوابی اوقوسونلر.

(بونك اوزرینه مضبطهٔ تشکریه قومیسیوننده بولنان جاوید بك موقع خطابته چیقه‌رق ترتیب ایدیلان مضبطهٔ تشکریه‌یی قرائته باشلادی)

نطق همایونه جواب

شوکتمآب

عثمانلی تاریخنك دورهٔ فتوحاتی تعقیب ایدن ادوار توقفده، برطرفدن متوالی الظهور اولان غوائل خارجیه‌نك دیکر طرفدن بوندن قوتلی براثر تخریب حصوله کتیرن سوء استعمالات داخلیه‌نك عموم عناصر عثمانیه‌جه موجب اولدیغی عدم خشنودی نتیجه‌سی اوله‌رق والدماجد شهریاریلری کلخانه خط همایونیله حقوق شخصیه‌نك تأمینه وصنوف وعناصر مختلفه بیننده مساواتك تأییدینه متعلق بعض مهم ومشروع اساسلر وضع بیورمشلر وبو صورتله دولت عثمانیه‌یی مقتضیات عصریه‌یه مطابق برحیات جدیده‌یه نائل ایتمشلردر. فقط حقوق آدمیه‌نك دها متین ورصین ودها واسع وشامل برصورتده تأمین وتقویه‌سی لازمه‌دن وبونك ایچون‌ده شکل سابق حکومتك تبدیلیله حاکمیت ملیه اصلنه مستند بولنان اصول مشروطیتك قبولی واجبه‌دن اولمغله حین جلوس همایونلرنده بولزوم ووجوبه اتباعاً و اوزمانه کوره آرزوی عمومی‌یی خلاصه ایدن خواص ملتك آمالنه توفیقاً قانون اساسینك وضع ونشری ومجلس مبعوثانك کشادی طرف شاهانه‌لرندن امر وفرمان بیورلمشدی. ذاتاً امر حکومتده طریق مشاوره ومشروطیت اصل اولوب بو مهمهٔ مشروعه‌یه منافی وشکل معروف مشروطیته مغایر اولان صور حکومت جبرك حقه، استبدادك عدله موقتاً تغلب وتحکمی سیئه‌سندن عبارت اولمغله هرزمان مردود وملتك او وقتکی قابلیت واستعدادی درکار وقانون اساسینك بو قابلیت و استعداده موافق اوله‌رق ترتیب ایدلدیکی نزد شاهانه‌لرنده مسلم، خط همایونلرنده مصرح ایکن بعض رجال حکومتك احداث ایلدیکی مشکلات موهومه اوزرینه قوجه بر ملتك اقبال و استقبالی بر تناقض غریبه فدا اوله‌رق قانون اساسینك تعیین ایتدیکی صور و اشکالدن هیچ برینه موافق اولمامق اوزره مجلس مبعوثان طاغیدلمش ایدی. اومشکلات موهومه‌یی احداث و ذات همایونلرینی اغفال ایلینلر ملتك برات حریت وسعادتی اولان قانون اساسیسی احکامنه تجاوزله اکتفا ایتمیوب اهالینك سویهٔ فکریه‌سنك عدم مساعده‌سی کبی بر بهتان و افترایه جرأتله لغرض قانون مذکورده تأخیر اجراسنی عرض ایلیه‌رك مدرکهٔ ملتی استخفافه قدر جسارت کوسترمشلردی. فقط مملکتده نشر و تعمیم معارف وظیفه‌سیله مکلف اولانلردن بعضلرینك دماغلری چوروتمك، کوزلری کورلتمك ایچون صرف ایتدکلری مساعیٔ خائنانه‌یه رغماً شکر اولسون که، مدرکهٔ ملت استعداد فطریسی وکشایش طبیعیسی مقتضیاتندن اولمق اوزره انحطاط واقعك بر انقراض قطعی‌یه منجر اوله‌جغنی وحقوق سیاسیه ومدنیه‌دن کمالیله استفاده ایتمدکجه صحنهٔ سیاست ومدنیتده تأمین وقع ایتمك ممکن اوله‌میه‌جغنی آکلایه‌رق آمال عمومیه‌سنی ذات همایونلرینه عرض ایتمشدر. ینه شکر اولسون که بودفعه، یالکز رؤسا ورجال حکومتك کوزلرندن نهان قالان تهلکه‌نك جسامتنه و آمال عمومیه‌نك تطمیننده دولت ومملکت ایچون حالاً واستقبالاً تولد ایده‌جك سعادت عظیمه‌یه نزد شاهانه‌لرنده اطمئنان تام حصوله کله‌رك اساساً موجود اولان قانون اساسی احکامنه توفیقاً ومخالف رأی ومطالعه‌لرده بولنانلره رغماً مجلس مبعوثانك یکیدن انتخابات اجراسیله جمعیته دعوتی اراده وفرمان بیورلدی. بونك ایچون ملت ذات شاهانه‌لرینه عرض تشکر ایدر. حسیات ملتك قلب همایونلرنده منعکس بولمسی عثمانلی دولتنی بر انقراض محققدن قورتاره‌رق شهراه ترقی وسعادته سوق ایلدیکی کبی ماضیده دخی اعتماد همایون ارباب اغراضك اغفالاتنه غلبه چالمش اولسه‌یدی اوتوز سنه ایچنده وطنك اطراف مختلفه‌سنده خرابه‌لر یرینه معموره‌لر، تدنیلر یرینه تعالی وترقیلر حصوله کلمش اولور، استبداددن نفساً وشخصاً استفاده ایدن بر شرذمهٔ قلیله‌نك منفعتنه اوله‌رق ملتك قلبکاهنده اوقدر جریحه‌لر آچلمش اولمزدی، وبوکا بدل وطن هریوزدن رفاه وسعادتنی ادراك ایتمش اولور، دولت عثمانیه جملهٔ دولیه‌ده لایق اولدیغی مرتبهٔ سیاسیه‌یی چوقدن احراز ایتمش بولنوردی.

انقلاب مسعودمز اوزرینه ملت عثمانیه طریق تکامل سیاسیسنی بر صورت مسالمتکارانه‌ده قطع ایتمك وبو شهراه جدید حیاتنده عالم مدنیتك

بتون حریتپرور دولتلرینك تقدیر و مظاهرتنه مظهر اولمق امل صمیمیسنی بسلرکن بلغارستان امارتنك استقلالنی اعلان و بونی متعاقب آوستریا دولتنكدخی برعهدنامهٔ دولی ایله اشغال موقت تحتنده بولنان بوسنه و هرسكی دائرهٔ ممالکنه الحاقنی بیان ایلمش اولمسنك نزد شاهانه‌لرنده موجب اولدیغی تأسفاته بتون ملت اشتراك ایلمشدر . بر ماضیٔ مدید سیئات آلودك اثر نحوستی اولان بوحادثات سیاسیه‌یه شرف وحقوق ملتی محافظه ایلمك شرطیله بر صورت حل تحری ایتمك عزم ورویتنده بولنه‌جق اولان وروح مشروطیته توفیقاً مبعوثان ملتك امنیت واعتمادینی احراز ایتمك وملت مجلسنه قارشی مسؤل اولمق لازم کلن هیئت وکلایه مجلسمزك هردرلو معاونت ومظاهرتی ابذال ایلیه‌جکی برامر طبیعیدر مجلس مبعوثانمزك الك بیوك اسلوب حرکتی بالجمله دولتلرله دولت عثمانیه آره‌سنده حسن مناسبات ومصافاتك تأمین ادامه‌سی اوله‌جق وداخلاً بر انقلاب صلحکاروجوده کتیرن ملت بوصورتله خارجاً دخی مسالمتك برطرفدارغیر متزلزلی اولدیغنی بتون عالم مدنیته کوستره‌جکدر . بوسایه‌ده دولتمزك [illegible] مرتبه‌یه فعلاً ارتقا، حقوق دولدن بحق وتماماً استفاده وهردرلو تقدیر ومحبته کسب استحقاق ایلیه‌جکنی قویاً امید ایدرز .

مسائل معروضهٔ سیاسیه‌نك‌ده بزم حسن نیت وسعیمزدن ، آمال صلحیه‌مزدن امین اولان دول معظمه‌نك معاونت دوستانه‌لریله قریباً برخاتمهٔ مستحسنه اخذ ایده‌جکنی مأمول ایلرز .

مجلسمز داخلاً اقدم فرائض مهمه‌دن اولان امور مالیهٔ دولتك تنظیمنه چالیشه‌جق وموازنهٔ مالیه قانونی خلافنه اوله‌رق نه افراد ملتك جیبندن برپاره چیقمسنه نه خزینهٔ دولتدن براقچه صرفنه قطعیاً وقاطبةً مساعده ایتمیه‌رك واردات عمومیه‌نك برنکهبان صادقی ومصارف دولتك برمفتش غیور وبیداری اوله‌جقدر . سنه‌لردنبری توالی ایدن وتاریخ مالیده مثلی پك مسبوق اولمیان اسرافات وابذالاتك نتیجهٔ الیمه‌سی اوله‌رق واردات ومصارفات بیننده توازن حصولی نه قدر متعسر اولسه‌ده ینه هردرلو تدابیره توسلدن کیرو طورلمیه‌جقدر . هرحالده صرفیاتمزك یالکز جهات مشروعه‌یه معطوف اولمسی اعتبارمزك تزایدینی انتاج ایده‌جك وبعدما دولتمز انظار عالمده مسرف اوله‌رق دکل ، خزینه‌سنی قواعد مالیه‌یه توفیقاً اداره ایلیان مقتصد بردولت صفت وشهرتنی اکتساب ایده‌جکدر . مملکتمزده صنوف وعناصر مختلفه‌نك رفاه حال وسعادتی اسبابنك استکمالی ایچون تقریر امنیت وآسایشه عدالتك تمامیٔ توزیعیله حقوق عامه‌نك صیانتنه وحق قضای دولتك کمال استقلال ایله تأمین جریاننه ، وطنك هرجهتنده مدارس ومکاتبك وهرنوع مؤسسات علمیه وفنیه‌نك اصلاحلری ومکاتب عمومیه‌ده بتون اولاد ملتك یکنسق وحر ووطنی برتربیهٔ سیاسیه‌یه مظهریتنه ، محصولات مملکته داخلی وخارجی مخارج جدیده کشاد ایتمك ایچون طرق ومعابرك و وسائط نقلیه‌نك تزییدینه ، حرف وصنایعك تولیدینه ، تجارتك توسیعنه ، بالخاصه زراعتك ترقیسنه اعتنا ایلمك و صلح و مسالمته جداً طرفدار اولان ملت عثمانیه حقوق غیره تجاوز ایچون دکل ، منافع مشروعهٔ وطنیه‌سنی محافظه ومدافعه ایچون دائماً قوتلی بولنمغه مجبور اولدیغندن وطنك و حکومت مشروطه‌نك [illegible] قوای بریه وبحریه‌مزك وضعیت جغرافیه‌مزله متناسب اوله‌رق تنظیم وتکمیلنه چالشمق برامر ضروریدر . بونك ایچون کرك طرف حکومتدن انتخاب اولنه‌جق وکرك مجلسجه لزوم کوریله‌جك قانون لایحه‌لرینك تدقیقیله وطنك احتیاجاتنه موافق و ملت عثمانیه‌نك حسن تقدیر وقبولنه لایق قانونلر تنظیمنه چالیشیله‌جقدر . هرحالده بتون بو آمال مبجله‌یه موفقیتك کافل حقیقیسی اولان قانون اساسی ایله ملکمزك اداره‌سی حقنده‌کی عزم همایونلرینك قطعی ولایتغیر اولمسنه بالتشکر عثمانلی ملتنك بوبابده‌کی عزم عمومیسنك‌ده بعونه‌تعالی هیچ برقوهٔ صارمه ایله صارصلمیه‌جق درجه‌ده قطعی ولایتغیر اولدیغی وحاکمیت ملیه‌نك تمثالی اولان مجلسمزك یوم کشادنده حکمداری ایله ملت آره‌سنده‌کی حوائل و موانعك رفعنه دلالت باهره اوله‌رق ذات شاهانه‌لرینی قارشومزده کورمش اولمقله حس ایتدیکمز عظیم افتخار ومحظوظیتی عرض ایلمکله بز دخی بختیار اولیورز .

قلبمزده یالکز وطن وملت محبتی فیضان ایدیور . بتون املمز ملك و ملته خیرلی ایشلر کورمکدر . رهبرمز مصباح مساوات و اتحاد ، مقصودیمز ایسه عدل وحقدر . اوتوز ملیون خلقك محافظهٔ حقوقنی تعهد ایتدك . تعهد وکالتمزی ایفاده تعزیر وجداندن ، خوف خدادن بشقه براندیشه‌مز یوقدر . مقصودی حق اولالك البته معینی حقدر . جناب حق جمله‌مزی توفیقات صمدانیه‌سنه مظهر بیورسون . شدتلی (آلقش)

(رئیس رضا بك عبیداه افندی‌یی چاغیردی) .

عبیداه افندی — افندم بن بوتلغرافنامه‌یی دیکله‌دم . برچوق یرلری لزومسز و برچوق یرلری ناقصدر . بونك ایچون بن کندمجه بر صورت یاپدم .

مبعوثلردن بری — یالکز ظن ایدرمکه بوراده اکر تنقید ایده‌جکلری نقطه وارسه انی (سویلمکه) مجبوردر . یوقسه . . .

رئیس — خیر افندم اولا هیئت محترمه‌نك رضاسنی استحصال ایتدکدن صوکره اوقویه‌بیلور.

(بو اثناده اوقونمسنه برچوق یرلردن اعتراض ایدلدی)

رئیس — هیئت محترمه یکیدن برشی اوقونمسنه مساعده ایتمیور .

مبعوثلردن بری نواقصدن بحث ایدیورلر سه هانکیلریدر ارائه ایتسونلر یوقسه مسوده اوقونمقله برشی چیقماز تصحیح بیوره‌جقکز تعدیل بیوره‌جقکز برشی وارسه بیان ایدیکز .

رئیس — هیئت طرفندن قبول اولنمشدر یکیدن برشی اوقونمقدن منع ایدیورلر .

عبیداه افندی — مساعده ایتمزلرسه اوقومم

بر مبعوث — بو خصوص اوقونمش وهپمزجه قبول اولنمشدر .

عبیداه افندی — اکر قبول ایدلمیور ایسه اوقومم فقط معترضك اعتراضنی دیکله‌ملی .

اسماعیل پاشا — رئیس بك افندی سوز ایسترم .

رئیس — سویلیه‌جککز سوز نه‌یه عائددر.

اسماعیل پاشا — نفسمه عائد .

رئیس — بیوریکز افندم .

اسماعیل پاشا — صراحةً نفسمه عائد ضمناً رفقای کراممك مقدس حقوقلرینه عائد. افندم، قولکزك معروضاتم غایت مختصردر .

جمعه ایرتسی کونی بوراده یازیله‌جق تشکرنامه یوق علناً یازلسون یوق خفیاً یازلسون کمال بك برادرمزه رفقامزدن بری جواب ویردی . یوق پارلمنتولرده علناً یازلسون بورالرده ده علناً یازلسون دیدی . محکمه‌لرده دخی مهم دعوالرده ضبط کاتبلری طیشاری آچیقاریله‌رق هیئت قرار ویرر . بناءً علیه بزم بینمزده یازیله‌جق تشکرنامه‌یی . . .

برمبعوث — تشکرنامه دکل . مضبطهٔ جوابیه .

اسماعیل پاشا — طور افندم دیکلیك . تشکرنامه‌یی بینمزده یازه‌لم . بعده مقام ریاسته تقدیر ایده‌لم دیمش ایدم .

وجدان عمومی‌یی اشهاد ایدرم .

ثروت غزته‌سنده غریب بر مطالعه نامی ایله ... (هرطرفدن کورلتیلر) بن اویله برشی سویله‌مدم . (تکرار کورلتیلر) بن مؤکللریمك حقوقنی محافظه ایچون بورایه کلدم .

رئیس — مساعده‌کزی استرحام ایدرم .

اسماعیل پاشا — بن بردها بومجلسده اغزیمی بیله آچمم .

رئیس — آچارسکز افندم .

یوسف کمال بك — شمدی بوراده مضبطهٔ جوابیه اوقوندی .

رئیس — (یوسف کمال بکه خطاباً) مساعده‌کزی استرحام ایدرم .

یوسف کمال بك — قانونك ۷۹ نجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سی موجبنجه سوز سویلمکه هرزمان حقم وار . چونکه قومیسیونده‌یم معلوم عالیکز بروجوب قانونی وار . شمدی قانونك امر ایتدیکی ویاخود نظامنامه‌نك بزه کوستردیکی احکامه توفیقاً مضبطهٔ جوابیه‌نك لهنده سویلیه‌جکلر اسملرینی قید ایتدیرسونلر علیهنده سویلیه‌جکلرده اسملرینی قید ایتدیرسونلر . لاعلی التعیین بوراده سوز سویلنمسون. نظامنامه‌نك شو امرینه رعایت ایدلمسنی رجا ایدرم .

اسماعیل پاشا — بر مبعوثك سویلدیکی سوزی غزته یازارسه بوبر جرم دکلمیدر؟ (کورلتی)

نسیم افندی — محکمه‌یه مراجعت بیورك.

رئیس — (اسماعیل پاشایه خطاباً) مساعده بیورك افندم سز نفسمه عائد برشی دیدیکز .

اسماعیل پاشا — یارین انلرده برشی سویلرکن عکسنی یازارلر . بوراده جسم واحددر . (کورلتی)

رئیس — مساعده بیورك افندم . سز غزته‌دن بحث ایدییورسکز.

جاهد بك — (اسماعیل پاشایه خطاباً) تکذیب ایدرسکز افندم .

اسماعیل پاشا — معروضاتمی دیکله‌مك لازم کلور . بتون دنیا خلقی بزه باقیور (کورلتی) انصافکزه التجا ایدرم افندم .

رضانور بك — مطبوعات سربستدر افندم هرایستدیکنی انظار عامه‌یه قویار

اسماعیل پاشا — نصل اولورده بر غزته . . . (کورلتیلر)

قره‌سی مبعوثی محرم حسبی افندی — عریضهٔ جوابیه‌ده‌کی بر فقره‌یی الیه کوستره‌رك اقدم فرائض مهمه‌دن تعبیری بوراده اویمیور افندم .

رئیس — بلکه [illegible]

امراه افندی — مجلس مبعوثان لسان اقاده‌میسی دکلدر . بوراده فلان کلمه ایله فلان کلمه استعمال ایدلمش . بوموضوع بحث اوله‌مز یالکز کلمه‌لرك لغت معناسی فلان مذاکره‌یه قونمشدر یالکز بوکلمه‌لرده سیاستمزه تعلق ایدن برشمول بولنور اوجهتدن تدقیق ایدیلور . اونك ایچون (دن) اکسك فلان بوراده مذاکره اولنه‌مز . بونی برهیئت یازمشدر دیدکاری لسان بحثنه عائددر بوراسی لسان اقاده‌میسی دکلدر. اصل روح مسئله‌یی براقوب سفسطه ایله اوغراشه‌میز . اضافت ترکیبی ، یوق فضله ، یوق اکسیك دنیله‌جك هربرمز مدافعه ایده‌جکز .

ازمیر مبعوثی استپان افندی — نطق همایونه جواب مسوده‌سی پك کوزل یازلمشدر. بکا قالیرسه بونده تعدیل اولنه‌جق هیچ برشی کوره‌میورم . فقط طبیعی بونك اوزرینه چوق فکرلر بیان اولنه‌بیلور . اوزون مباحثه‌لر قپوسی آچیله بیلور . هله عثمانلی لسانمزك زنکینلکی حسبیله پك چوق تعبیرلر وکلمه‌لرك دکیشدرلمسی قولایدر. نطق همایونه ویریله‌جك جوابك درجهٔ اهمیتی معلوم . قلمه آلنان جواب ایسه بو اهمیتله مقابله ایدیور . بزم شمدی وقتمز پك قیمتلیدر .

دنیانك کوزی بزه باقیور . ملت بزدن چوق ایش بکلیور بودجه‌مزی ترتیب ایتمك لازم بوندن بشقه دها بوقدر کوریله‌جك ایشلرمز وار . بومثللو مراسمه بز الك اول ختام ویره‌رك وظائف اصلیه‌مزدن مستعجل اولانلردن باشلایه‌لم . زیرا ولایتلردن کلن حوادثه نظراً بعض مملکتلرده آچلق وشقاوت حکمفرمادر .

سعید افندی — سلانیك مبعوثی جاوید بکك اوقودیغی نطق جوابینك عموم هیئت محترمه طرفندن قبول ایله تلقی اولندیغنی اکلادیغمدن بونك بو صورتله بلا اعتراض قبولی طرفدارلرینی تفریق ایچون رأیه مراجعت اولنمسنی طرف ریاستدن طلب ایدرم . (آلقش)

یوسف کمال بك — رجا ایدرم رئیس بك افندی ذاتاً نظامات و قاعده‌یه مغایر ....

دیکر بر مبعوث — (یوسف کمال بکك سوزینی کسه‌رك) سوز استمه‌[illegible] [illegible]ره‌سی دکلدر .

یوسف کمال بك — نظامنامهٔ داخلینك ۷۹ نجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سی موجبنجه قومیسیون اعضاسندن اوله‌رق قیده تابع دکلم . نظامك بوقاعده‌یی وضع ایتمسی برلزومه مبنیدر . آنك ایچون مقام ریاستدن صورلسون، دینلسون که صورلسون . بو اوقونان مضبطه علیهنده سوز سویلیه‌جکلر اسملرینی یازدرسونلر . لهنه سویلیه‌جکلر سوزلرینی سویلسونلرده اوندن صکره رأیه مراجعت ایدلسون .

بر مبعوث یازدرمغه نه‌حاجت ! (کورلتی)

بر مبعوث — اویله‌در . سوز اکلاشلدقدن صکره سوز سویلملی .

رئیس — دکلیه‌لم افندم .

برمبعوث — ویریلن جواب ایچون ایکی یرده بنده‌کز اعتراض ایتمك ایستیورم .

دیکر برمبعوث — دیکلمه‌مدن اولمز . بو جهت شی کورلمزسه پارچه پارچه موقع تدقیقه قونلور . هربر فقره‌سی . اول باول بوجهتك هیئت عمومیه‌ده قبولی لازمدر . (کورلتی)

رئیس — سکوته دعوت ایدرم .

حلاجیان افندی — افندم قومیسیونك رأیی. مسئلهٔ مستأخره عرض ایتمشدم.

رئیس — اکثریت قبول ایدییور افندم.

امراه افندی — بر سوز دها وار.

قوزمیدی افندی — بوبابده مباحثه یوقدر آرتق.

رئیس — (امراه افندی‌یه خطاباً) حاجت یوق صکره سویلرسکز افندم (عمومه خطاباً) بونك تنقیدی جهته کیده‌جکمیسکز اکر عموماً قبول ایدیورسه‌کز (اکثریت طرفندن قبول قبول قبول).

برمبعوث — تنقیده حاجت یوقدر.

رئیس — اکثریت قبول ایدر افندم (سورکلی آلقشلر) شمدی افندم کلن تلغرافلرك جوابی واردر آنلری مطالعه ایده‌جکز (بونك اوزرینه جواب تلغرافنامه‌لرینك کاتب مفید بك طرفندن قرائتنه ابتدار ایدلدی).

انکلیز مبعوثانی اعضای کرامی حضراتنه

حسن نیت وجدیتله وقوعه کلان دورعظیم [illegible] موفقیت اولان مجلس مبعوثان عثمانینك رسم کشادی مناسبتیله زیرده واضع الامضا بزلره تبلیغ بیوریلان تمنیات صمیمیه‌لری فوق العاده موجب ممنونیت اولمشدر.

عناصر مختلفه‌دن متشکل بولندیغی حالده اتحادك اهمیتنی اخوت ومساواتك قیمتنی تقدیر ایتمش اولان کنج عثمانلی پارلمنتوسی طریق صلح ومسالمتده ایلرولیه‌رك هرسنه اجتماعاتنی تکرار ایتدکجه اك قدیم پارلمنتونك محترم ومکرم اعضاسنك انظار تقدیراتنه بر تحفهٔ مدنیه عرض وانکلیز ملت نجیبه‌سنك احرازیله مباهی اولدیغی توجهاتنی دها زیاده استحصال ایلیه‌جکندن امیندر.

رئیس — قول اغاسی نیازی بك برادرمزه یازیله‌جق تلغرافنامه‌در.

جاوید بك — بونلری اوقومغه لزوم وارمی افندم.

رئیس — آنی‌ده آرزو ایتمشلردی‌ده افندم آنك ایچون اوقوتیورم.

برمبعوث — افندم سوز ایسترم. ویردیکمز جوابلر کندی جوابلرمز اولدیغی ایچون آلقشلامغه حاجت یوقدر.

رئیس — آلقشلامق قبوله دلالت ایدر افندم.

(کاتب جوابلرك قرائتنه باشلادم)

رسنه‌لی قول اغاسی نیازی بك افندی حضرتلرینه

مجلس مبعوثانك رسم افتتاحی وسیله سیله کشیده بیوریلان تبریکنامهٔ تلغرافیٔ وطنپرورانه‌لری هیئت عمومیه‌ده بیوك القشلرله قرائت اولندی. ضامن اعتلای شان عثمانی اولان دستورك موقع تطبیقه اعاده‌سی یولنده ضحیهٔ حیات ایدرجه‌سنه وطنه تقدیم ایتدکلری خدمات مبروره واحرارانه سجل شورای امتك اك پارلاق صحیفه‌سنی اشغال ایده‌جکی بیانیله لسان ملتدن رفقای مبجله‌لریله معاً اهدای تشکرات غیر متناهیه‌یه مسارعت اولنور.

هیئت اعیان ریاستنه

ادارهٔ مشروعهٔ مشروطیتك منادیٔ رسمیٔ حقیقیسی وملت نجیبهٔ عثمانیه‌نك کافل سلامت ورفاه ابدیسی اولان مجلس مبعوثان عثمانینك رسم بهین کشادی مناسبت جلیله و مبجله‌سیله [illegible] اعیان اعضای کرامی نامنه درمیان ایدیلان تبریکات مخصوصهٔ وطنپرورانه مجلس عالیٔ ملیده قرائت اولنه‌رق ممنونیت ومحظوظیتله تلقی اولنمش وحریت ومشروطیتك محافظهٔ مقدسیتی صورتیله ابراز بیوریله‌جق مساعیٔ حمیتمندانه‌لرنده حصول موفقیتلری تمنیاتی سرد وبیان ایدلمش اولمغله بیان حاله مسارعت قلندی.

مبعوثاندن بری — ورقهٔ تبریکیه‌ده مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه دیه خطاب ایدلمشدی.

رئیس — بزاونلری قالدرمق ارزوسنده‌یز (آلقش)

ینه‌او مبعوث — اوحالده مجلس عالی دیمکی‌ده قالدیره‌لم.

رئیس — اونی بوصورتله سویله‌میور. جمله آره‌سنه کیرمشدر. علویت ملته شاملدرده اونلرك محافظه‌سی لازمدر. اشخاصه عائد اولان لغو ایدیلور.

رئیس — بالعموم عثمانلی اتحاد وترقی جمعیتی شعبه‌لرندن تلغرافنامه‌لر کلدی. آکا مقابل مرکز عمومی‌یه شو تلغرافی کشیده ایدیورز.

عثمانلی اتحاد وترقی جمعیتك مرکز عمومیسنه

حریت مغصوبهٔ ملتی استرداد خصوصنده عثمانلی اتحاد وترقی جمعیت محترمه‌سنك خدمات وموفقیات خداپسندانه‌سنه ابدیاً مدیون شکران و محمدت اولان ملت عثمانیه‌نك بعوثانی تبریکات مبلغهٔ وطنپرورانه‌یه قارشو صمیم جاندن عرض تشکرات ایلر و اولبابده‌کی حسیات امتنانکاریسنك بتون شعبات معززه‌سه تبلیغنی مرکز عمومیدن رجا ایدرز.

المانیا مجلس مبعوثانی ریاستنه

عثمانلی پارلمنتوسنك حصول موفقیاتی حقنده المانیا پارلمنتوسنك تبلیغ بیوریلان بیانات وتمنیات مودتکاریسی مبعوثان عثمانی نزدنده‌ك زیاده موجب ممنونیت اوله‌رق عرض تشکرات واحترامات ایدلمشدر.

ایتالیا مجلس مبعوثانی ریاستنه

ایتالیا مجلس مبعوثانی اعضای فخریه‌سنك کنج پارلمنتومزه تبلیغ بیوریلان سلام برادرانه وتمنیات خالصانه‌لری عثمانلی مبعوثانی نزدنده فوق العاده موجب ممنونیت اوله‌رق تشکرات مخصوصه‌لرینك محترم ایتالیا پارلمنتوسنه عرضنی اتفاق آرا ایله تحت قراره آلمشلردر.

مقام سعادته.

فاتحهٔ اقبال ملت اولان مجلس مبعوثان عثمانینك رسم بهین کشادی مناسبت جمیله‌سیله تبریکات مصادقت غایاتی حاوی اوله‌رق ممالك اجنبیه ایله داخل ولایات عثمانیه‌دن ورود ایدن ولیسته‌سی لفاً ارسال قلنان تلغرافنامه‌لرك مجلس ملیٔ عالیده اوقونه‌رق موجب ممنونیت اولمش اولدیغنك مراجع عائده‌سی واسطه‌سیله وایجابی وجهله اصحابنه تبلیغی ایله کیفیت تبلیغدن معلومات اعطاسی بابنده.

صوبرانیه مسلمان اعضای کرامنه:

ملت نجیبهٔ عثمانیه‌نك کافل یمن و تعالیٔ آتیسی اولان مجلس مبعوثانك رسم کشادی مناسبتیله تبلیغ اولنان تبریکات وتمنیات خالصانه‌لری ممنونیت عظیمه‌یی موجب اوله‌رق بیان تشکرات ایدلمشدر.

رئیس بك — انکلتره دولت فخیمه‌سی مجلس مبعوثانی طرفندن کوندریلان تبریکنامه‌یی بتون پارلمنتو اعضالری امضالامشلردی. بزده امضا ایده‌لم فرانسه دولتی مجلس مبعوثانی طرفندن کوندریلان تبریکنامه‌ده اویله‌در. اونی‌ده هپمزك امضالامه‌سی ارزو اولنور.

مبعوثلردن بری — بزده امضالارز.

(اوت صدالری)

(رضا پاشا کرسیٔ خطابته چیقمق اوزره ایکن)

رئیس — بو ایشه دائرمی، کلن تلغرافنامه‌لره دائرمی؟ سوز آلدیکزمی؟

رضا پاشا — اساس مسئله‌یه دائر، روزنامه‌یه دائر.

رئیس — هانکی مسئله‌یه دائر. روزنامه‌یه داخل شیلره دائر ایسه بیورك افندم روزنامهٔ مذاکراته داخل دکل ایسه لطفاً بکاسویلیکزده افندم سویلیه‌لم

رضا پاشا — عرض ایده‌یم افندم ایکی کلمه ایله . . . .

مبعوثك بری — اولماز.

رئیس بك — لطفاً بشقه بروقت اخطار بیوریکزده افندم مضبطه‌لردن بعضیلری حاضرلنمش دیکرلریده حاضرلنمق اوزره اکر ارزو بیوررسه‌کز حاضر بولنانلری. صکره، یارم ساعت صکره اونلری‌ده اوقورز بوندن بشقه قومیسیونلرجه یاپیله‌جق شیلر واردر افندم. خاطریمه کلمش ایکن عرض ایده‌یم. عرضحال قبول ایده‌جك بر قومیسیون تشکیل ایدلسون صکره برده مالیه قومیسیونی. شعبه‌لر طرفندن قاچر کشی مناسب کوریلورسه تعیین ایدلسون برچوق لایحه‌لر وعرضحاللر کلیور افندم اونلری نره‌یه حواله ایده‌جکمی بیله‌میورم

انقره مبعوثی قاسم افندی — معلل اولمیان مضبطه‌لر وار افندم اونلر چیقیویرسه. (انقره مبعوثانی قاسم وحاجی مصطفی افندیلر حدیده سنجاغی مبعوثی علی سوید سیدعلی وسید محمد عبدالرحمن افندیلر واشقودره مبعوثی شاکربك واسکوب مبعوثی طودور پاولوف افندیلرك مضبطه‌لری قرائت ایدیله‌رك اعضالغه قبول ایدلدکلری جانب ریاستدن تفهیم ایدلدی.)

لاذقیه مبعوثی محمدارسلان بك — شام مبعوثی شفیق المؤید بکك مضبطه‌سی کچن جمعه ایرتسی کونی موقع مذاکره‌یه قونه‌جق ایدی.

رئیس — صره‌سی کلدیکی وقت هیسنی سویلرم افندم. بوکون اولور. اولمازسه یارین اولور.

رحمی بك — فی الحقیقه روزنامه‌یه داخلدر.

رئیس — بویله بر روزنامه آلمدم افندم.

رحمی بك — بوکچن جمعه ایرتسی کونی اوله‌جق ایدی افندم.

رئیس — یارم ساعت صکره تدقیق ایدرم شمدی تعطیل ایده‌جکز افندم یارم ساعت قدر بر تنفس ایده‌لم.

(ساعت طقوزی چاریك کچه اعضا تنفسه چیقدیلر)

ساعت اونی اون ایکی کچه مجلسه کیرلدی اشبو جلسه‌ده عدلیه ناظری مانیاسی زاده رفیق بك افندی‌ده حاضر ایدی.

رئیس — افندم هراجتماعمزده بر کون اول جریان ایدن مذاکرات ضبطنك قرائتی اصولدندر برده یوقلمه یاپمق عادتدر. بویوقلمه ایچون ده یارم ساعتدن زیاده وقت غائب ایدییورز (بوآره‌لق مبعوثلردن بری سوز سویلمك ایستر)

رئیس — مساعده بیوریکز افندم. ضبطه کلنجه جمعه ایرتسی کونکی ضبط تبییض ایدلمه‌مش حاضر دکلدر انك ایچون اوقونمدی یارین بو کونکی ضبط وجمعه ایرتسی کونکی ضبط اوقونسون.

رئیس — مساعده‌کزله یوقلمه اجرا ایده‌لم (مفید بك یوقلمه‌یی اجرا ایتدی)

رئیس — برده رفقای کرام طرفندن حسن قبول وتلقی ایدیله‌جکندن امین اولدیغم برشی عرض ایتمك ایسترم اوده مجلس مبعوثانك کشادندن بوکونه قدر وحتی بلکه برقاچ کون دها خدمت تحریریه‌مزده بولنان ایکی رفیقمزه جمعیت طرفندن تشکر ایتمك ایسترم. اونلرده رضا نور بك عارف حکمت بك آرقداشلرمزدر (القشلر) کندیلرینك نه قدر بیوك برسعی وغیرتله خدمت کوستردکلرینی هپمزك تقدیر ایتمکده اولدیغنه امینم افندم شمدی افندم مضابطه باشلایه‌لم.

رئیس — رفقای کرامدن برقاچ ذات دها وارکه اونلر یکی تشریف ایتدیلر مضبطه‌لری تدقیق اولنمق اوزره‌در (مضبطه‌لرك قرائتنه دوام اولندی).

کاتب — (دیکر مضابطك قرائتنه باشلادی)

بایزید سنجاغی هیئت تفتیشه‌سنك زیری مجلس ادارهٔ لوادن مصدق اوله‌رق داخلیه نظارت جلیله‌سندن مرسل مضبطه‌سی دردنجی شعبه‌نك سکزنجی انجمنده مطالعه اولندی. برنجی درجه‌ده رأی قزانمش اولان عبدالقادر اغا زاده سلیمان افندینك مأموریت سابقه‌سی اولان الشکرد بدایت محکمه‌سی ریاست کتابتنده خلاف قانون حرکتندن ناشی عدلیه نظارت جلیله‌سنك امریله بالعزل تحت محاکمه‌یه آلنمش واوراق تحقیقیه‌سی ١٥ تموز ٣٢٤ تاریخنده ولایت استیناف مدعیٔ عمومیلکنه کوندرلمش اولمسنه وسوابق احوالنه ومومی الیهدن صکره مساوی درجه‌ده رأی قزانمش بولنان ایکی ذاتدن قره کلیسا محکمه باش کاتبی شامل افندینك حقنده دخی اوته‌دنبری شکایت توالی ایدوب دائرهٔ عدلیه‌ده بر چوق اوراق اشتکائیه موجود بولنمسنه بناءً مومی الیهمانك تواتر درجه‌سنه واران سوء حاللرندن طولایی ردیله عمومك امنیت واعتمادینه مظهر اولان وحسن سیرت ومعلومات اصحابندن بولنان مجلس ادارهٔ لوا باش کاتبی عبدالکریم افندینك لوانامنه مبعوثلغی قبول وبوصورتله مجلس ادارهٔ لواجه‌ده موافق کوریله‌رك تصدیق ایدلمش واشبو انتخاب علیهنه برطرفدن شکایت‌ده وقوعبولمامش اولدیغندن مومی الیهما عبدالقادر اغا زاده سلیمان افندی ایله شامل افندینك سوء شهرتلرینه بناءً قانون اساسینك التمش سکزنجی ماده‌سی موجبنجه ردیله عبدالکریم افندینك انتخابنك قبول وتصدیقی ضمننده اشبو مضبطه تنظیم قلندی.

مبعوثلردن بری — تفصیلات ویرلسون.

بونك اوزرینه کاتب سوزه بدأ ایده‌رك:

— بایزید سنجاغی برمبعوث چیقاره‌جقمش عبدالقادر اغا زاده سلیمان افندی نامنده‌کی ذات ١٤ رأی آلمش مجلس اداره باش کاتبی عبدالکریم افندی ٩ رأی آلمش وقره کلیسا سنجاغی مبعوثیده ٩ رأی آلمش بونلردن سلیمان افندی ایچون محلنك هیئت تفتیشیه‌سی ومجلس ادارهٔ لوا سوء حالی واردر عدلیه نظارتنجه تحت محاکمه‌یه آلنمسنه امرویرلمشدر. بوندن طولایی مبعوث اوله‌ماز دیور دیکر ایکی ذات مساوی

رأی آلمشلر . بینلرنده قرعه چکلمسی لازم کلورسه‌ده بونلردن ده بری یعنی قره کلیسا باش کاتبی شامل افندی کذلك سوء احوال ایله مشتهردر . بونك مبعوث اولمسی قانون اساسی احکامنه مغایردر دینیله‌رك دیکر ۹ رأی قزانان مجلس ادارهٔ لوا باش کاتبی عبدالکریم افندی مبعوث اولسون دیمشلر . وبونی مجلس ادارهٔ لواده تصدیق ایتمشدر . بوراده‌کی قومیسیونده بونی تصدیق ایدیدیور .

رئیس — قبول ایدیورمیسکز .

برقاچ اعضا — یولسز یولسز .

مبعوثلردن بری — سوزه مساعده بیوریلورمی افندم اشبو مضبطه مألندن اکلاشیلیورکه منتخب ثانیلر سلیمان وشامل افندیلره رأی ویرمشلر هیئت تفتیشیه‌دن ویریلن مضبطه‌ده شو انتخاب اولنان ذواتدن شرائط انتخابیه‌یی حائز اولمدیغی جهتله ردینه کیدیلوب صکره انتخابده آندن صکره حائز اکثریت اولانلرك مبعوث انتخاب ایدلمش اولدیغی ارائه اولنیور . برکره مبعوثلرك مبعوث اولملری ... آرا ایله تعین ایدر بوبابده هیئت تفتیشیه بر حق قضایی حائز دکلدر (پك طوغری سسلری) حق قضایی حائز اولدیغی تصدیق ایدلسه بیله شاید او آدملرك ، اکثریتی حائز اولان کمسه‌لرك مبعوث اولملری جائز اولمیه‌جقسه دیکرلری حقنده یکیدن انتخاب ایدلمك ایجاب ایدردی شوحالده هرایکی جهتده مجلس ادارهٔ لوانك مبعوث اولمسنی کوستردیکی کمسه‌لرك مبعوث اولمه‌سی قطعیاً جائز اوله‌ماز ظن ایدرم اولکی عرض ایتدیکم کمسه‌لر حقنده تدقیقات اجراسی اقتضا ایدر (پك طوغری پك طوغری سسلری)

قوزمیدی افندی — رئیس افندی حضرتلری رفیق محترمك فکرینه تمامیله اشتراك ایتمکله برابر شوندنده بحث ایتمك ایسترم که بر مبعوث انتخابی حق ، اهالینك آراسیله بر مبعوث انتخاب اولنور صکره انتخاب اولنان مبعوثك قانون اساسینك تعریفاتنه کوره مبعوثلغنك جائز اولوب اولمدیغنك تدقیقیده مجلس مبعوثانه عائد بر حقدر شمدی مجلس مبعوثانك شو حقنه هیچ کیمسه تجاوز ایده‌مز محلنده‌کی هیئت تفتیشیه‌نك وظیفه‌سی اجرا ایدیلن انتخاباته نظارت ایتمکدن عبارتدر بناءً علیه اوقونان مضبطه‌نك افاده‌سنه کوره مادام که بو افندیلر حائز اکثریت اوله‌رق مبعوث اولمشلردر بنده‌کز ظن ایدرم که بزلرك نظرنده مبعوثلق صفتنی حائز بولنانلر او ذواتدر اونلر اولا بورایه مضبطه‌لریله ومبعوث صفتیله کلور . شاید بونلرك شو صفتی اعتباریله بر اعتراض وارسه او اعتراض مجلسه عرض اولنور بوراده تدقیق اولنور .

یوسف کمال بك — سوز ایسترم افندم بزم انجمن هیئت تفتیشه‌نك یازدیغی سوزلری عیناً قبول ایدییورمی . ایتمیورمی افندم آنی اکلایه مدق افندم .

مبعوثلردن بری — انتخاب نظامنامه‌سنده هیئت تفتیشیه‌نك صلاحیت و وظیفه‌سی تعین ایدلمشدر .

مبعوثلردن بری — بوجهتك نظر اعتباره آلنمسی لازمدر .

مبعوثلردن بری — هیئت تفتیشیه‌نك وظیفه‌سی یالکز انتخاباته نظارتله دفاتر اساسیه حقنده و ایدیله‌جك اعتراضی تدقیق و حل ایتمکدن عبارتدر نیچ بر وقتده صفت حاکمیتی یوقدر . بر مبعوث انتخاب ایدلدکدن صکره انتخاب ایدیلن مبعوثك اوصاف لایقه‌یی حائز اولمه‌مسندن طولایی انتخابی فسخ ایدلمسی لازم کلیرسه آنك حقنده قرار ویره‌جك یالکز هیئت مبعوثاندر . شمدی بوراده بر مبعوث انتخاب ایدلمش . بو مبعوثك انتخابی کویا اوصاف لازمه‌یی حائز اولمدیغندن طولایی هیئت تفتیشیه طرفندن فسخ ایدیله‌رك یکیدن انتخاب ایدلمش بوایسه اصول ونظامانه مخالف بر معامله‌در انتخاب ثانی حکمسزدر هیئتمز اول باول انتخاب اولك مفسوخ وعدم مفسوخیتی حقنده قرار ویردکدن ویکیدن انتخاب ایدلمك لازمکله جکنه دائرده آیروجه قرار ویردکدن صکره ایکنجی درجه‌ده انتخاب ایدیلن ذات حقنده اعطای رأی ایدیله‌بیلور .

(رئیس — (طلعت بکه سوز ویره‌ك) بیورك افندم .

طلعت بك — بومضبطه‌یی بندکز کوردم افندم انتخابات یولیله جریان ایتمشدر مضبطه‌ده هرکسك قزاندقلری آرانك عددی کوسترلمشدر بناءً علیه بونلردن ایکیسنی صفت وصلاحیتی اولمقسزین هیئت تفتیشیه تعلیل ایدییور بونی هیئت قطعیاً نظر اعتباره آله‌ماز بونلرین اون درت رأی قزانان مبعوثلق صفتنی حائزدر بونك حقنده هیئتك قراریله تدقیقات اجرا ایدیلیر . بو آدمی رسماً تعلیل ایدر . و تعلیل نتیجه‌لندکدن صکره قانونك امر ایتدیکی صورتله داخلیه نظارتنه اخبار کیفیت ایدیلیر . انتخابات یکیدن اجرا اولنور .

رئیس — ذاتاً اکثریت آرا بونی قبول ایدییور دکلمی ؟

قوزمیدی افندی — رئیس بك افندی مساعده بیورك . بو مضبطه‌یی کیم کتیردی افندم .

(بوندن صکره شفیق المؤید بکك مضبطه‌سی قرائت ایدلدی)

— انجمنمزه حواله اولنان مضابطدن سوریه ولایتی مبعوثی عظم زاده شفیق المؤید افندینك مضبطه‌سی جانب ولایتدن داخلیه نظارت جلیله‌سنه تقدیم واورادن مجلس مبعوثان ریاستنه تودیع قلنان مضبطه ایله برلشدیریله‌رك مجلس مبعوثان نظامنامهٔ داخلیسنك اوچنجی ماده‌سی موجبنجه تدقیق اولندقده انتخاب واقعك انتخاب مبعوثان قانوننك تعین ایتدیکی اصول وشرائطه توفیقاً جریان ایتدیکی اکلاشلمش ومضبطه‌لر مندرجاتنك یکدیکرینه مطابق بولندیغی کورلمشدر کرچه ندره مطران امضاسیله بر نامزد طرفندن ۹ تشرین ثانی سنه ۳۲٤ تاریخلی بر تلغرافنامه کشیده ایدلمش ومندرجاتنده‌ده کندیسنك نامزدلکنی صرف نفوذ ایله کری آلدیرمش اولدقلرینی شکایت ایتمش ایسه‌ده بر اوراق رسمیه‌یه مستند بولنمامسی جهتیله شایان التفات اوله‌مدیغندن مومی الیهك مبعوثلغی تصدیق اولندیغی مبین اشبو مضبطه تقدیم قلندی .

مبعوثلردن بری — بونك مضبطه‌سی تعلیل ایدلمه‌مشدر شایان قبولدر . (قبول اشارتلری) هم ایچمزده بولنمغه لایقدر .

رئیس — اکثریت آکلاشلمدی افندم

مبعوثلردن بری — برشی عرض ایده‌جکم (رئیس اشارتله سکوتی اخطار ایتدی)

دیکر بر مبعوث — کچنکی مجلسمزده شفیق المؤید بکك سوء احوالی برخیلی قیل وقالی موجب اولدی بوذاته باشلیجه‌شی اسناد اولندی بریسی عزت پاشانك آدمی وخفیه‌سی اولدیغی طویمش اولمسی که ایچمزدن بر ذات بونی افاده ایتدی وبعضمزده بو آدمك ارباب جنایتدن اولدیغی وحتی اجرا ایتمش اولدیغی جنایت حقنده‌کی اوراقك عدلیه‌ده بولندیغی درمیان ایتدی . بنده‌کز بوذاتی عزت پاشانك آدمی ویا خفیه‌سی اولمق اوزره طانیمام یالکز بعض صوردیغم وتحقیقات اجرا ایتدیکمه کوره عزت پاشانك یانه‌کایر کیدر اولدیغی و فقط خفیه‌لکده بولندیغی بیلمیورلر وحتی کندینی بیلنلر خفیه اولمدیغنی سویلیورلر اوبابده برشی دیه‌مم کندیسی حقنده اسناد اولنان جنایتده بنده‌کز خصمنك وکیلی ایدم . بو بابده برپارچه معلوماتم اولدیغی جهتله عرض ایده‌یم شفیق المؤید بکك حرمی حین وضع حملنده وفات ایدر شفیق بکك قاین پدری عیسی افندی نامنده بری بنده‌کزی توکیل ایتدی . ظن ایدرسه‌م اوصره‌ده ایدی که شفیق بکك برادری طرفندن بنده‌کزه مراجعت وقوع بولدی بنده‌کز خصم طرفندن وکالتی درعهده ایده‌جکمی سوز ویردیکم ایچون کندیلری ایله کوروشمکه لزوم کورمیوب رد ایتدم وکندیسنی شخصاً کوردم اوزمانه قدر شخصاً طانیمام عیسی افندینك اقامه ایتمش اولدیغی دعوا یاخود اوکا اضافةً طرف عاجزانه‌مزدن اقامه اولنان دعواده دییوردق که شفیق المؤید بکك حرمی حین وضع حملنده اولو بر چوجق طوغورمش شفیق بك بوچوجغی بوز ایچریسنه صاقلمش و اولدیکنی کتم ایتمش . چوجغی اتلاف ایتمش دکل اولمش اولدیغی صاقلامش واخیراً حرمی وفات ایتمش و فقط حرمنك عهده‌سنده بر چوق املاك وعقار اولدیغی ایچون حرمندن اولادینه انتقال ایدر . و اولادندن ده کندیسنه انتقال ایدرسه حرمنك اوزرنده‌کی املاکنه وارث اولمق داعیه‌سنه بناءً کویا ادعامزده حرمی چوجقدن صکره اولدیکی حالده اول اولمش وصکره‌دن چوجق اولمش وبونلر کبی حرمنك مالنه کندیسی وارث ایتمك صورتیله بر ساخته کارلق ایتمش بولنده ادعا ایدییورز مستنطقلقجه بوبابده بر محاکمه‌یه قرار ویرلدی فقط کندیلری ارادهٔ سنیه ایله نصب ایدلمش بر مأمور اولدیغندن اراده‌لی مأمورلرك تحت محاکمه‌یه آلنمسی‌ده اراده تعلقنه متوقف بولنمسی حسبیله او وقت تحت محاکمه‌یه آلنمسی ایچون استیذان ایدلمش ایدی .

حلب مبعوثی منیف بك — سوز ایسترم .

ینه عین مبعوث — صادر اولان اراده‌ده تحت محاکمه‌یه آلنماسی یولنده ایدی اونك ایچون بو ایش بویله قالدی شو حالده شو آدمه اسناد اولنان قباحت و جنایت دنیلن شی اولمش بر چوجغك اولدیکنی خبر ویرمامك وصاقلامقدن عبارتدر . بوایسه ظن وشبهه‌ده قالمشدر . حتی حکمه اقتران ایتمامشدر ، کرك انتخاب مبعوثان نظامنامه‌سنده وکرك قانون اساسیده یالکز حقوق مدنیه‌دن ساقط اولمغله محکومیت اسباب مانعه‌دن عد اولنیور . حتی جرائم سائره ایله محکومیت بیله اسباب مانعه‌دن عد اولنمیور . وبونك مانع قانونی تشکیل ایتمامك رأینده اولدیغی عرض ایدرم .

رضا توفیق بك — افندیلر بوذات حقنده کچن سفر بنده‌کزه حواله اولنمش بر مضبطه‌وار . بو مضبطه‌یی بنده‌کز تصدیق ایتمش ایدم . بونك سببی‌ده شفیق بك حقنده اسناد اولنان خفیه‌لك اسنادی طوغرو دکل ایدی . زیرا بنده‌کزك کندی حسابمه سویلیه‌جکم برشی وارسه اوده کندی تجربه‌م ایدی . بوذاتی بر کون واپورده قماره‌ده کوردم . اغزمه کلنی سویلدم . نی الله ویرمدی ، بنم حقمده بر ژورنال یازمدی . بندن ایی بر مثال بوله‌مازدی ، بونی کچه‌لم . اوندن صکره بومسئله‌ده یعنی کندیسنه اسناد اولنان جنایت مسئله‌سنده مابه‌الاستشهاد اوله‌جق دوقتور بسیم پاشانك راپوری واردر . ینه کچن اقشام قالقدم بسیم پاشایه کیتدم . کندیسندن اوراپوری صوردم . براز یاکاشلر وار . روایتده عمومك آغزنده اول امرده شفیق المؤید بکك حرمی خانمك آپانتیستدن زیاده‌سیله خسته اولدیغی ثابت اولمشدر . اوتوز طقوز ، اوتوز طقوزبچق درجه‌ده حرارتی وار ایدی . اوندن بشقه چوجغك اولی طوغدیغی روایته کلنجه : اوده طوغری دکلدر چوجق حوصلهٔ سفلاده قالمسندن طولایی برمدت (آسفیکسیه) یعنی بوغوق برحالده طوغمشیدی . فقط بسیم پاشانك کوکسنی وقوللرینی اویناته‌رق نفس الدرمش وچوجغك زنده اولدیغی کورمش واویله براقمش . اوندن صکره یعنی قادین وفات ایتدکدن صکره عجبا چوجقمی کندیسندن اول وفات ایتدی یوقسه قادینمی وفات ایتدی ؟ بوراده بر اختلاف وار . زیرا بسیم پاشانك کندی ادعا و روایتنه باقیلورسه بز اوراده بش حکیم موجود ایدك دییور . صکره بزی چاغرمسی لازمکلیردی . آدرسمزی تعین ایتمش ایدك . ظن ایدرز قادین علی العجله وفات ایتمش وبو قادینك وفاتنده شفیق المؤید بکك ذره‌قدر دخلی اوله‌مازایدی . زیرا بزجه معلوم ایدی . قورتاره‌میه جغمزی بیلیوردك . یالکز بعض تدابیر اتخاذ ایتمك ایچون بزه مراجعت ایتمسی لازم کلدیکی تقدیرده آدرسمزی تعین ایتمشدك دییور . شمدی اصل ظن ایدرسه‌م مسئله‌نك حل ایدلمسی ایچون تنویر اوله‌جق نقطهٔ مهمه بو چوجغك اولمی صوکره‌می اولدیکنی تحقیق ایتدرمك بحثدر . یوقسه شفیق بکك قاریسنی اولدرمش اولق ویاخود چوجغی اوندن اول بوز ایچنه صاقلامش اولمق فلان مجرد ادعا قبیلندن برشی اولدیغی اکلاشیلیور . بونی مجرداً بنده‌کز عرض ایتمیورم بسیم پاشانك راپورلری اوراده کندیسنده بولنیور .

اوندن ماعدا عدلیه نظارتنده موقوف اولان کاغدلر الحالة هذه موجود ایمش واوراده بولنیور ایمش . بونی تحقیق ایتمك ایسترسه‌کز ویاخود (کوراتی ، خیر افندم ایش تحقیق ایدلمش) بنده‌کزك سویلیه‌جکم بوندن عبارت وبونی‌ده تحقیق ایتدم . محکومیتی حقنده برشی صادر اولمدی . (کورلتی ، چیغراق)

سعید افندی — شفیق المؤید بکك حقنده سویلنیلان مسئله قانوناً کسب قطعیت ایتمدیکی ایچون واقع اولمش نظریله باقیله‌ماز . بزه قانونك دردنجی ماده‌سنده یعنی داخلی نظامنامه‌نك ویردیکی صلاحیت مطلقه مجلس مبعوثانك هیئت عمومیه‌سنده قرائت اولنوردیور . هر مضبطه قرائت اولندقدن صکره مبعوث اولانك انتخابی قانونك تعین ایتدیکی اصول وشرائطه توفیقاً جریان ایتمش اولدیغنه اکثریت آرا ایله قرار ویریلیرسه

انتخابی تدقیق اولنان مبعوث اعضالغه قبول اولنور . معالل اولمق صورتنده کوستریلان مضبطه‌ده بو آدمك اصولی وجهله معامله‌سنك یاپلدیغی سویلنیور و انجمن تصدیق ایدیور . بناءً علیه بوکبی آدملرك وبوقبیل اولانلرك فناللقله اشتهار ایتمش اولان بر آدمه منسوبیتی کندیلرینی هیچ بروجه ایله لکه‌دار ایدمز . اولور که بنم قرداشم فنا اولور وکندم تمیز بولنورم. عزت پاشا ویا تحسین پاشایه منسوب اولان آدملری جف‌القلم قبول ایتمه‌مك بزم ایچون صلاحیتمز خارجنده بر شیئدر . عالی وهردرلو شخصی غرضکارلقدن بری اولان هیئت محترمه بونلری انجمنك ویردیکی قرار اوزرینه قبول ویا عدم قبول رأیلرینی ویرمکه قرار ویرسون . تبلیغ ایتسون بوندن صکره مجلسمزك علویتی محافظه ایتمش اوله‌لم. (هرطرفدن آلقش وقبول صدالری)

رئیس — اکثریت قبول ایدیور افندم .

(پرنجی زاده عارف بك حقنده‌کی مضبطه اوقوندی اعضادن برقاچنك سوزایتمسی اوزرینه)

رئیس — سوزایستیانلر یازلسون افندم .

بر مبعوث — عارف بك حقنده شکایت ایدنلرك اکثریسی اوچ درت ولایتی یاقمش ویقمش اولان ابراهیم پاشانك طرفداری اولدیغی عموماً بزجه معلومدر او جهتله ابراهیم پاشانك احوال سابقه‌سنی میدانه چیقارمق ایچون الیٔ اول اورته یه آتیلان و دیاربکر خلقنك صداسنی درسعادته ایشتدیرن‌ده کندیسی اولدیغی جهتله بویله ابراهیم پاشا کبی بر آدمك منسوبیندن بولندیغی ادعاسی جائز دکلدر . بکا قالیرسه بو مبعوثدر والسلام . (قبول صدالری آلقش)

ارضروم مبعوثی وارتکس افندی — رئیس افندی سوز ایسترم .

رئیس — اسمکز ؟

وارتکس افندی — وارتکس ارضروم مبعوثی .

بر مبعوث — افندم بو مبعوث حقنده بوکون مذاکره ایدیله‌مز . قانوناً اول امرده انجمنجه ویریله‌جك مضبطه‌ده او مبعوثك قبول و عدم قبولنه دائر قطعی بر قرار ویرلمسی لازمکلیر . بوقاعده‌دن انحراف ایده‌مز. اوقونان بومضبطه بویله بر قطعی قراری حاوی دکلدر . بناءً علیه بو راده بیهوده وقت عیب ایتمامك ایچون اولجه قطعی بر مضبطه استحصال ایدیله‌رك او وقت تدقیق ایتمك صره‌سی کلمش اوله‌جقدر . (طوغریدر ، خیر صدالری)

قانون دیبورکه قبول وعدم قبولنه دائر بر مضبطه تنظیم ایدیله‌جکدر . اونك حقنده تدقیقات اجرا ایدلمك لازم دکلدر . دیور بو حالده ویریله‌جك اولان قرار بر درجه یه قدر قطعی اوله‌بیلیر .

نیچون بر آدمك علیهنده اودرجه‌لرده فکر حاصل اولسون. بناءً علیه قطعی درجه‌ده ارقداشلرمزك طرفندن کله‌جك مضبطه اوزرینه موقع مذاکره‌یه قونمه‌سنی رجا ایدرم .

حسین جاهد بك — بنده‌کزك سویلیه‌جکم مسئله اساسه عائددر . دمنجك قرار قطعی‌یه اقتران ایتمین روایاتك نظر قبوله آلنمیه‌جغی سویلنمشدی . بوذات حقنده یعنی عارف افندی حقنده‌کی تعریض کندیسی حقنده عدلیه‌ده تحقیقات اجرا ایدلمکده اولدیغندن باحثدر. مادامکه بزعدلیه‌ده‌کی تحقیقاتی برقرار قطعی‌یه اقتران ایتمامش کبی نظر اهمیته آلمیورز بناءً علیه اساس نقطه‌سندن بو اسنادی رد ایتمه‌مز لازمدر . اکر پرنجی زاده عارف افندی حقنده سوء حال ایله مشتهر اولدیغنه دائر بشقه بردلیل وارسه نظر اعتباره آله‌بیلورز . فقط یالکز علیهنده فلان یرده تحقیقات جریان ایدیور دیه اونك مضبطه‌سنی تعلیل ایده‌میز .

چونکه بوراده دمینجك قبول ایتدیکمز اساس وقاعده وار شخص یوقدر . بز شخصه دکل قاعده‌یه باقه‌جغز . بناءً علیه بوراده بوکره قبول یتدیکمز قاعده‌نك خارجنه چیقه‌میز (القش)

معمورة العزیز مبعوثی — مملکتمز اولان معمورة العزیز ولایتی دیاربکره قربیتی مناسبتیله عارف افندی‌یی هم شخصاً بیلیر وهرزمان احوال خصوصیه‌سنی ایشیدیردم بوذات بولندیغی مأموریتلرده عفت واستقامت ایله اشتهار ایتمش ومرتکب ومرتشی مأمورلرله دائما اوغراشمش و اوندن طولانی ناموسکارانه برغیرت تزیید ایتمش اولدیغی ثروتی فدا اولمش بر ذاتدرکه بو صورتله حسن شهادت ایدرز . بویله بیلیرز. حقنده‌کی اسناداته کلنجه : اولبابده نافع افندینك فکرینه تماميله اشتراك ایدرم .

مبعوثاندن بری — حسین جاهد بکك فکرینه اشتراك ایتمکله برابر بر دلیلك اخر بر دلیلی نقض ایتمسی شوادمك الندە بولنان شهادتنامه اللی بیك کشی طرفندن ویریلان شهادتنامهٔ قویه‌در بر کیمسه هم مدعی هم مدعی علیه اوله‌ماز. شو حالده بزم المزده بولنان اخبارنامه حکمه مدار اوله‌ماز . شوکلن اخبار نامه‌ده بر کشی یالکز بر ایکی کشی طرفندندر .

وارتکس افندی — بوتلغرافی امضا ایدن ۲۳۰ کشی یوقکه ابراهیم پاشانك طرفدارلریدر الا ابراهیم پاشا علیهنده ایدیلر. وبنده‌کز اوراده ایکن بونلر کوکللی قید اولنوب ابراهیم پاشا علیهنده کیتمك ایستیورلردی . فقط برقاچلری بزم مبعوثان ایچنده ، قاعده‌یه استناداً ایش کورمیورز . یوسف شتوان بکی اصلی اولمه‌دن الا خفیه‌در دیه تحقیقات ایتمیوب رد ایدیورز ، ویا بشقه‌لری‌ده ینه تحقیق وتدقیق ایتمیوب قبول ایدیورز . بوکون شفیق المؤید بکی قبول ایتدیکمز ایچون مطلقا عارف افندی‌یی‌ده قبول ایتمك لازمدر . حالبوکه بوراده نه وارسه واردی . هپسی تحقیق اولنسون وبوده ولایتلرده‌کی محکمه‌لره مراجعت ایدلمسیله حاصل اولور . بن طلب ایدیورم . عارف افندی ایچون اولان عجبا اوراده‌کی محاکمه‌ده کندیسنه عائد اوراق وارمی یوقمی ؟ بونك تلغرافله اکلاشلمسنی طلب ایده‌رم . واکر اللی بیك کشی مادامکه بر آدمی انتخاب ایدیورسه ایکی اوچ یوز کشی انك علیهنه برسوز سویلیه‌مز. بورأیی قبول ایتسه‌ك اووقت بوتحقیقاته هیچ حاجت قالماز. مادامکه اللی بیك کشی بر آدمی قبول ایتمش انی رد ایدوب طلب ایدیورم که عارف افندی علیهنده اولان بومضبطه تدقیق وبوبابده تحقیقات ایدلسون ویا تلغراف ایله محلندن اکلاشلسون . دیاربکردن اکلاشلسون .

بروسه مبعوثی عمر فوزی افندی — عدالتك اجراسی ایچون المزده برقانون وار . انتخابات بوقانون دائره‌سنده جریان ایدیور . بوقانونه توفیقاً بوذات مملکتی جانبندن انتخاب اولنمش اکثریت قزانمش یدینه مضبطه ویرلمش بر شهادتنامهٔ رسمی‌یی حائزدر . بزم قانونمزده اکر محکومیت محقق ایسه محکوم اولان بر کیمسه حقوق مدنیه‌دن ساقط اوله‌جق . او صورتله انتخاب حقی کندیسندن کیده‌جك. محکومیت تحقق ایتمدکجه فلان دائره‌ده بوکا دائر اوراق تحقیقیه وار فلان مأمور اونك علیهنده بولنیور . بونك حقنده التمش ویا ایکی یوز امضا ایله تلغراف چکیلورمش .

مبعوث شرفنی احراز ایدن بر ذاتك علیهنده بو سوزلر شایان قبول دکلدر ظن ایدرم . قانونه مخالفدر . حتی تلغرافله اوراین صورلمغه اصلا محل یوقدر . شفیق بك ایله شتوان بکه کلنجه : شتوان بك حقنده مجلسمزده بولنان ارکانك بر چوغی تواتر درجه‌سنده بر شهادت کوستردکلرندن مجلس اونی تواتر بینه‌سی اوله‌رق قبول ایدرك قرار ویردی . شفیق المؤید بك حقنده قانون دائره‌سنده معامله اولندی . ینه قانوناً قبولنه قرار ویرلدی . اونك حقنده سوزه محل یوق. دها بونك کبی بر چوق ایکی اوچ یوز امضالی اشتکانامه‌لر بونك سوءاحوال ایله مشتهر اولدیغنه دلالت ایتمز. قانوناً محکومیتنی ایجاب ایتمز اوراق تحقیقیه‌یی صورمغه اصلا محل یوقدر لزومده یوقدر بو انتخاب بولنده‌در بونك قبولی طرفداری‌یم.

بر مبعوث — صراحت قانونیه‌یه قارشی بیان مطالعه‌یه محل یوقدر . قانوناً مصرح ومدلل اولان برشی ایچون مطالعه بیانه هیچ محل کورمیورم بر مبعوث حقنده اسناد ایدیلن مواد تحقق ایتمدکچه رد ایدیله‌مز . تحقق ایچون مبعوثان انتخاب نظامنامه‌سی مادهٔ مخصوصه‌سی موجبنجه آلتی آی قدر مساعده واردر . شمدیدن ردینه کیدیله‌مز .

ایکی مبعوث — رأیه مراجعت ایتملی .

دیکر برمبعوث — مملکتم اولان زور سنجاغی دیاربکره قربیتی وجواریتی وحسب المأموریه موصلده بولنمقلغم حسبیله عارف بکك احوالنه تماميله اطلاعم واردر . بو آدمك هر صورتله حسن حالی دولته ملته یارارلغی خدماتی جمله‌مزجه مسلمدر . اوچیوز اون بش تاریخنه قدر هر صورتله حسن حالی طرف طرف ایشیدلمکده ایدی .

رئیس — سوزلر تکرر ایدیور بریسنك دیدیکی دیکر ذوات طرفندن تکرار اولنیور . اکر ایسترایسه‌کز مراجعت اولنسون .

رأیه مراجعت اولندقده اکثریتله قبول ایدلدیکی رئیس بك طرفندن تفهیم اولندی . وینه مضبطه‌لرك قرائتنه دوام اولندی) .

رئیس شمدی یارینکی روز نامه . . . .

بر مبعوث — افندم یارینکی روزنامه‌یه داخل اولمق اوزره بعض معروضاتم وار. برکره انتظام اوزره اوطورمق ایچون ولایتلر نامنه بر قرعه چکلمش ایدی .

الیوم قرعه‌یه رعایت اولنمیور هر برمز برطرفده اوطوریورز . اول باول بر نومرو اوزرینه ترتیب اولنملی‌یز اوزمان ظن ایدرسه‌م یوقلمه اصولی ده قولای اوله‌جق نومروسنی بیلیرسه دائما هرکس یرینه اوطورور . یوقلمه اثناسنده موجود اولمیانك قاچ کشی اولدیغی باقیلنجه کوریلور بوده بش دقیقه اولور . اسم اوقونمغه حاجت اولماز ظن ایدرم .

برمبعوث — مکتب چوجغی دکلز .

اولکی مبعوث دوام ایله — بونکله برابر رأی اصولنده‌ده خطا چوق اولور . بن قبول ایتمش اولدیغم برشیئه الی قالدیرمیورم . بورأی اصولنی برقرار التنه الملی‌که بوصورتله ردمی دیه‌جکز قبولمی دیه‌جکز هر حالده اسممی تصریح اولنه‌جق..

رئیس — دکلیکز افندم قرار طلب ایدیورم .

مبعوثلردن بری — ال چریمق آداب ملیه‌مزه مخالفدر . (کورولتیلر)

بر مبعوث — رأی حقنده بر اصول اتخاذ ایتملیز .

مبعوثاندن بری — وقت ضایع اولنیور افندم .

رئیس — بونلر شعبه‌لرده اوله‌جق شیدر افندم .

— یوقلمه‌یی تسهیل ایتمك ایچون شعبه‌لرده بر موجود دفتری اولوب ده هربرندن امضا آلنورسه ایش چابق بیتر .

رئیس — دمین عرض ایتدم افندم تدقیق اولنه‌جق. یارینکی روزنامه‌یه داخل اولمق ایچون بونی قبول ایدرمیسکز ؟ (خیر صدالری)

یوسف کمال بك — ایستدکلری شی نظامنامه‌ده تماميله صریحدر استحصال آرا نه صورتله اولور نظامنامه‌ده تماميله صریح .

رئیس — یارینکی روزنامه‌یه درج ایدلمك اوزره برتکلیفکز وارمی افندم .

اعضادن بر خواجه افندی — کچنکی اجتماعمزده بر ترجمه هیئتی تشکیلنی عرض ایتمشدم .

تحقیق ایتدم بویله قانون ترجمه‌سنه مخصوص برهیئت یوق . بز حاکمیت ملیه‌مزی تأمین ایده‌جك صورتده بالطبع قانون اساسیمزی تعدیل ایده‌جکز . فقط بزه مأخذ اولمق اوزره دول متمدنه‌نك قانون اساسیلرینك ترجمه‌لری المزده بولنمق لابددر . بناءعلی ذلك برچوق قانونلره‌ده احتیاجمز واردر . امریقا و آوروپا و ژاپونیا کبی بتون ممالك متمدنه‌ده بولنان قانونلرك ترجمه‌سی ایچون‌ده مطلق برترجمه هیئتی لازمدر. مثلا تجارت قانونی یاپیله‌جق ، بونك مأخذینی نره‌دن آله‌جقلر. المزده بولنان کتابلرك هیچ بریسی بوکا مساعد دکلدر . بناءً علیه بر ترجمه هیئتنك تشکیلی مطلق لازمدر افندم .

رئیس — افندم روزنامه‌یه درج اولنمق اوزره برشی عرض ایتمش ایدم . هیئت اداره طرفندن بورولر تأسیس اولنه‌جق حتی بر کتبخانه‌ده یاپدیرلمق اوزره‌در . اعیان دائره‌سنده بر اوطه انتخاب اولندی اوراده مکمل برکتبخانه تشکیل اولنه‌جق بوکبی کتابلر اوراده طوپلانلور .

مبعوثاندن بری — بشقه برشی تکلیف ایده‌یم ادارهٔ مشروطه‌یه ووکلای ملتمزه قارشو مسؤل بولنان هیئت وکلا وخصوصیله باش وکالتده بولنان صدراعظم پاشا بورایه بیورسونلرده حکومتك داخلی وخارجی پولتیقه‌سنه دائر بزه مطالعات بیان بیورسونلر .

رئیس — قانون اساسیده بوکا دائر بر شی یوق افندم .

رضا پاشا — یارینکی روز نامه‌یه قونه‌جق شیلردن اول یاپه‌جغمز شیلر وار . علی‌الاصول بوکون قبول ایتدیکمز نطق جوابی برهیئت طرفندن ذات شاهانه‌یه کتورولور . روز نامه‌یه قونسون افندم

رئیس — اونی سز براقکنز . بکا عائد اولان شیئه قارشمیك روز نامه‌یه کیرمز افندم . اونك نصل عرض اوله‌جغنی بنده‌کز بیلیرم .

بر مبعوث — ابتدا مقام ریاستدن روزنامه‌نك نه‌دن عبارت اوله‌جغنك تقدیم بیورلمسنی رجا ایدرم .

مبعوثاندن بری رئیسه خطاباً بوشیلر صوردیسه‌ده غایت یواش سسله عرض کیفیت ایتدیکندن مبعوثاندن برچوغی ایشیده‌میورز دیدیلر . مع مافیه رئیس مبعوث مومی‌الیهه خطاباً

رئیس — انك ایچون بر لایحه ویرلملی .

قوزمیدی افندی — بنده‌کز کوریورم‌که یارین مجلس عمومی‌یی عقد ایتمك ایچون مهم بر مسئله یوقدر . آنك ایچون یارین شعبه‌لرده اشتغال ایدیلوب اجتماع عمومینك دیکر بر کونه تعلیق ایدلمسنی تکلیف ایدرم .

رئیس — یارین اجتماع عمومی یوقدر . شعبه‌لرده عرضحال قبولنه مخصوص بر قومیسیون ایله ومالیه قومیسیونلرینك تشکیل وسائره‌نك مذاکره‌سی (ساعت قاچده سوزلری) یارین ساعت التیدن اعتباراً کلك افندم . (اعضادن بعضیلری طیشاری چیقمق ایچون قالقملری اوزرینه) رئیس بك : مجلس طاغلدی دیمه‌دن قالقمیك افندم .

بر مبعوث — مهم یاپه‌جق ایشلرمز وار . اوده بوکون بیوك بر غیرت وطنپرورانه ابراز ایدن اتحاد وترقی جمعیتنه بر تشکر قراری یاپه‌لم .

رئیس — مرکز عمومی‌یه خطاباً بر جوابنامه یازلدی . ذاتاً عثمانلی اتحاد وترقی جمعیتی بر تشکر بکلمیور افندم . او وظیفه‌سنی ایفا ایتدی . بر تشکر بکلمیور افندم .

رئیس — مذاکراته ختام ویرلدی .

(ساعت ۱۱ بچقده مجلسه ختام ویرلدی)

اعلانات

دارالعجزه‌ده‌کی عجزه ایچون مبایعه‌سنه لزوم کوریلان سمیدجی اتمکنك مصارف نقلیه‌سی متعهدینه عائد اولمق اوزره سیم مجیدی یکرمی غروش حسابیله بهرقیه‌سی قرق سکز بچق پاره‌ده طالبی عهده‌سنده اولوب کانون اولك اون سکزنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن دها دون فیأتله اعطاسنه طالب اوله‌جقلرك یوم مذکوره قدر باب عالی مبایعات قومیسیوننه مراجعت ایتملری .

محمد شرف‌الدین افندینك اسماعیل حقی بك ذمتنده بك اوغلی بدایت محکمه‌سی ایکنجی حقوق دائره‌سنك بر قطعه اعلامی ایله الەجغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده بشکطاشده آتمکجی باشی علی اغا محله‌سنده چقور چشمه زقاغنده مجدداً کشاد ایدیلان صاحبی خالد بك زقاغنده ۴۷ و۱ و۳ نومرولریله مرقم بر طرفی سلطان سرای بغچه دیواری وبرطرفی محترق اغوان اخورلری دیواری وبر طرفی حاجی مصطفی بك ورثه‌لری وجلال بك بغچه وعرصه‌لری وطرف رابعی هنوز کشاد اولنوب تسویه‌سی اجرا قلنمیان حاجی خالد بك زقاغی ایله محدود ودرونده متعدد اشجار مثمره و قویوبی محتوی تخمیناً اوچ بیك بش یوز ذراع مقدارندن عبارت وکدکی سلطان محمود خان ثانی وملکی خزینه‌دار سلیمان اغا وقفندن معطل بر قطعه بوستان محلنك ملك وکدکنده مدیون مومی‌الیهك متصرف اولدیغی التی حصه اعتباریله ایکی حصهٔ شایعه‌سنك فروختی قرارکیر اوله‌رق اون بش کون صکره مزایده‌سنه ابتدار اولنه‌جغندن طالب اولنلرك بك اوغلی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

انقره تجارت محکمه‌سندن افلاسنه حکم اولنمش اولان کیرکور الاجه‌یانك خصوصات افلاسیه‌سنك رؤیتی ضمننده دعوی وکیللرندن ابوقیان ارمناك وبوطوقیان اوسنك و استاوری واسلیادیس افندیلر اصالةً سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده الاجغی اولانلرك قانوننامهٔ تجارتك یوز طقسان طقوزنجی و ایکیوزنجی ماده‌لری موجبنجه تحقیق دیون ایچون تاریخ اعلاندن اعتباراً یکرمی بر کون ظرفنده سندلرینی محکمه مقیدینه تسلیم ایتملری ومدت مذکوره ختامندن صکره یعنی بیك اوچیوز یکرمی درت سنه‌سی کانون اولنك اوتوزنجی و کانون ثانینك برنجی و ایکنجی کونلری محکمه‌نك افلاس اوطه‌سنه مراجعتله ماصه وکیللری مواجهه‌سنده الاجقلرینی اثبات وقید وتصدیق ایتدیرملری ؛ مدت مذکوره‌ده اثبات وجود ایده‌میان الاجقلولرك حقنده قانون مذکورك ایکیوز اونجی مده‌سنه توفیقاً ایفای معامله اولنه‌جغی اعلان اولنور .

انقره‌ده بالق بازارنده مقیم اولوب انقره تجارت محکمه‌سندن افلاسنه حکم اولنمش اولان بیللورجی اوراماکی یانوپولوس ذمتنده قانوننامهٔ تجارتك ایکیوز اون برنجی وآنی ولی ایدن ماده‌لری موجبنجه الاجقلرینی اثبات ویاموقتاً قبول وقید ایتدیرلمش اولان اصحاب مطلوبه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قونقوردانونك مذاکره‌سی ضمننده فی ۲۴ کانون ثانی سنه ۳۲۴ تاریخنه مصادف بازار ایرتسی کونی محکمه‌نك افلاس اوطه‌سنه کلملری اعلان اولنور .

اعلان رسمی

محمود پاشا باشنده دکانلرنده ساکن ایکن ایکنجی محکمهٔ تجارتدن افلاسنه حکم اولنمش اولان البسه‌جی پنانی رافچولو ذمتنده الەجغنی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان الەجقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ۳۱۱ و نی ولی ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاکره‌سی ایچون شهر حالك یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کوننده محکمهٔ مذکوره‌نك افلاس اوطه‌سنه کلملری اعلان اولنور .

عدد		
۱۰۰	قارطون	باب عالی اوراق قلمی
۳۰۸	مختلف	
۱۵۰	دفتر	داخلیه نظارتی اوراق قلمی
۲۰	دفتر	داخلیه نظارتی مکتوبی قلمی
۲۳	دفتر	خزینهٔ اوراق قلمی
٦۰۱		

بالاده محرر التی یوز بر پارچه قارطون ودفتر موقع مناقصه‌یه وضع اولندیغندن طبع واعماله طالب اوله‌جقلرك باب عالی مبایعات قومیسیوننه مراجعت ایتملری .

مجلس اعیان ومبعوثان دائره‌لرینه اسانسونور وضع ایدیله‌جکندن شرائط مناقصه‌یی اکلامق ایستیانلرك کانون اولك یکرمی اوچنه قدر شهر امانتی معمارلغنه مراجعت ایتملری .

(صباح مطبعه‌سی)